

LISTE DES FOURNITURES SCOLAIRES
CLASSE DE MATERNELLE / VORSCHULE
Année 2016-2017

Matériel à fournir par les parents :

- 1 photo d'identité / *ein Lichtbild.*
- 1 sac pour le goûter (de préférence un petit sac à dos et surtout pas de cartable à cause de la place aux vestiaires) / *einen Beutel oder kleinen Rucksack für die Vesper der Kinder (bitte wegen Platzmangel im Umkleideraum keine Schulmappen mitbringen).*
 - 1 serviette carrée: (environ 30 x 30 cm) pour le goûter à garder dans le sac / *eine quadratförmige Serviette (30 x 30 cm) in diesem Beutel oder Rucksack, ebenfalls für die Vesper.*
- 2 paires de chaussons de rythmique uniquement pour les MS et les GS (avec prénom à l'intérieur) à n'acheter qu'au dernier moment car souvent l'enfant grandit beaucoup pendant les vacances / *Zwei Paar Gymnastikschuhe nur für die MS und die GS (mit dem Vornamen Ihres Kindes im Innenteil). Bitte besorgen Sie diese im letzten Moment, da sich die Schuhgröße der Kinder nach den Ferien meist geändert hat.*
- 1 boîte dévidoir de mouchoirs en papier (150 environ et pas de paquets individuels, merci) / *eine Taschentuchbox mit Papiertaschentüchern (ca. 150 St., keine einzeln abgepackten Taschentücher, vielen Dank).*
- 1 tube de dentifrice / *1 Tube Zahnpasta*
- 2 brosses à dents (les tubes de dentifrice seront utilisés en commun et il vous sera demandé d'en fournir à nouveau en cours d'année au fur et à mesure des besoins) / *Zwei Zahnbürste (Zahnpasta wird von den Kindern gemeinsam genutzt; im Laufe des Jahres werden wir Sie, falls erforderlich, um Nachschub bitten).*
- 1 classeur à levier plastique ou carton A4 (dim: 32x29 cm) / *einen A4-Ordner*
- 1 combinaison ou pantalon de pluie et des bottes de pluie / *eine Regenhose und ein Paar Gummistiefel*

ABSOLUMENT / UNBEDINGT BEACHTEN :

Tous les éléments de cette liste devront être marqués au nom de l'enfant de manière adaptée et durable au feutre indélébile.

Bitte kennzeichnen Sie alle o.a. Dinge mit dem Namen Ihres Kindes (am besten gut lesbar mit einem Permanentmarker). Vielen Dank.

Pour des informations complémentaires, n'hésitez pas à nous contacter au 030/40 91 30 73

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gern unter folgender Rufnummer zur Verfügung: 030/40 91 30 73



Vous remerciant d'avance pour votre collaboration à notre souci d'éducation, d'hygiène et de propreté des enfants de notre école maternelle.

Vielen Dank im Voraus für Ihre Mühe und Mithilfe bei der Erziehung der Kinder zu Hygiene und Sauberkeit in unserer Vorschule.